

ح. وفي حديثه (عليه السلام) : كَالْيَاسِرِ الْفَالِجِ يَنْتَظِرُ أَوَّلَ فَوْزَةٍ مِنْ قِدَاحِهِ.

VIII. A tradition of Amīr al-mu'minīn, peace be upon him, says: Like the successful shooter (al-yāsir al fālij) who looks forward to achieving success at his first shot.

قال السيد الرضي : الياسرون هم الذين يتضاربون بالقداح على الجزور، والفالج: القاهر الغالب، يقال: فلج عليهم وفلجهم، وقال
الراجز:
* لما رأيت فالجا قد فلجا *

as-Sayyid ar-Raḍī says: “al-yāsirūn” (pl. of al-yāsir) means those who shoot with arrows on the slaughtered camel by way of gambling; while “al fālij” means successful or victorious, For example, it is said: “falaja ‘alayhim” or “falajahum” (that is, he got victory over them or overpowered them). A poet has said by way of war recital:

When I noticed a successful person securing victory.